

党组织在推广农业 先进经验中的作用

查拉索夫 著

財政經濟出版社

目 錄

使党的領導接近机器拖拉机站和集体農庄.....	3
宣傳科学成就及推廣先進經驗的形式.....	21
集体農庄庄員和机务人員的競賽.....	79

黨組織在推廣農業先進經驗中的作用

查 拉 索 夫 著

孫 越 生 譯

財 政 經 濟 出 版 社

1956年·北京

2

Т. Дзарасов
ПАРТИЙНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ
И РАСПРОСТРАНЕНИЕ ПЕРЕДОВОГО
ОПЫТА В СЕЛЬСКОМ ХОЗЯЙСТВЕ
Государственное издательство
политической литературы
Москва 1955

根据苏联国立政治書籍出版社
1955年莫斯科俄文版本譯出

党組在推廣農業先進經驗中的作用

〔苏〕查拉索夫 著
孙 越 生 譯

*

財政經濟出版社出版

(北京西总布胡同7号)

北京市書刊出版營業許可証出字第80号

中華書局上海印刷厂印刷 新華書店总經售

*

787×1092 耗 1/32·3 1/8 印張·69,000 字

1956年11月第1版

1956年11月上海第1次印刷

印数: 1—3,000 定价: (7) 0.28 元

統一書号: 4005.160 56.10.京型

使党的領導接近机器拖拉机站和集体農庄

在斯塔夫罗波尔以东，展延着一片片廣大的草原地。在这里，在这遼闊的边区的中心是彼得罗夫斯柯耶区。它被卡拉烏斯河谷切成兩半。过去，这条河的水量很充足，現在，一到夏季，河水就枯竭下去，变成一条几乎看不見的細流。在这一区里沒有森林。这里的土壤是深栗色的，栗色的和鹽漬的。只要一下雨，土面就形成板結。

在边区的自然地理圖上，彼得罗夫斯柯耶区被标志为羽茅草草原的干旱地帶。这里生長着不少为半沙漠区所特有的植物。冬季的气候，一般是嚴寒而少雪。夏季酷暑、炎熱，經常刮着帶有热塵埃的东風和东北風。时常發生所謂“黑風暴”。一陣陣强劲的疾風，不僅將塵埃、而且把表土層也都吹走，有时甚至折断植物的幼苗。

善于利用綜合性農業技術措施的集体農民和机器拖拉机站的机务人員，以自己的毅力和技藝來抵抗这些不利的自然条件。他們頑強地与干旱進行斗争，培育高產量的結穗作物，其中主要是冬小麥。在集体農庄約15万公頃的播种面積中，有7万公頃是冬小麥。國营農場栽培了3万公頃谷类作物。每年彼得罗夫斯柯耶区繳納給國家的有数百万普特优等品質的粮食。

但这并不是該区唯一的富源。要知道，斯塔夫罗波尔边区还出產大量的細羊毛。养羊業久已成为我們農業劳动組合

的重要收入項目之一。在集体農庄的羊群中細毛羊有 25 万只，其中有經過彼得罗夫斯柯耶区改良过的珍貴品种“苏联美利奴羊”。牧羊人卡拉什尼科夫及戈尔巴欽科，因在这方面有卓越成績而榮獲斯大林獎金。

彼得罗夫斯柯耶区的集体農庄拥有 17,000 头牛、12,000 只猪、190,000 只家禽。为了向讀者介紹这些集体農庄(它們共有 17 个)的經濟狀況，現在我們列举一些能够說明一个中等規模的“勝利”集体農庄經濟狀況的資料如下：該農庄的農業用地(包括放牧牧場)的总面積有 4 万余公頃；有 22,000 余只羊、1,300 余头牛、470 匹馬、53 头駱駝、1,000 余只猪、約 10,000 只鷄。果園和葡萄園占地 200 余公頃。農庄的收入相当多：1951 年約 400 万盧布，1952 年为 4,703,000 盧布，1953 年为 589 万盧布，1954 年为 750 万盧布。每年一个劳动日的收入有 3—5 公斤粮食、許多蔬菜和其他產品及 6 盧布現款。

“列寧”集体農庄、“斯大林”集体農庄、“五一”集体農庄以及其他几个集体農庄亦拥有同样富庶的、多部門的經濟。它們在这些方面都有發展的余地。

区内有 8 个机器拖拉机站，它們是社会主义國家領導集体農庄的最重要的支撐点。这 8 个机器拖拉机站共有 1 千多台拖拉机(按 15 匹馬力計算)、240 台谷物联合收割机、数百輛載重汽車及其他机器。一切主要的田間工作，如耕地，粮食作物、技術作物和牧草的播种，翻耕休閑地和秋耕地，以及其后的整地工作都已經机械化了。粮食作物、向日葵及牧草种株的收穫工作完全借联合收割机來進行。

全区的劳动者供給國家的農產品愈來愈多。但是，直到最近，还有巨大的潛力沒有加以利用。必須充分地利用它們，以便坚决地把農業推向前進并提高其商品率。

共產黨和蘇維埃政府向農業生產勞動者提出的巨大而複雜的任務，要求黨的組織改進自己的工作，把工作提高到更高的水平。

為了着手進行這一極其重要的工作，區的黨組織首先決心要充分說明蘇共中央9月全會(1953年)通過的“關於進一步發展蘇聯農業的措施”這一歷史性決議的意義。每個黨員都學習了這一決議，並在黨的會議上，在基層黨組織的書記講習班內，在蘇共區委會的全體會議上加以討論。為了幫助各個黨組織，區委會從區中心抽調出一批領導幹部來擔任宣傳員和報告員。

在集體農莊、國營農場和機器拖拉機站內都組織了鼓動員講習班。鼓動員結業後就到各田間工作隊、拖拉機工作隊和養畜場去組織關於黨中央全會決議的座談。全蘇政治科學知識普及協會區分會的講師們，積極參加了群眾性的政治工作。宣傳員和鼓動員號召農村勞動者為爭取農業各部門的新高漲而更廣泛地开展社會主義競賽。

學習了蘇共中央9月全會決議之後，提高了集體農莊莊員、機務人員、國營農場工人及農業專家的政治積極性和生產積極性。這一點可以從勞動者接受了新的社會主義競賽保證條件、更努力地工作並提出許多寶貴的建議等事實中看出來。

1953年末舉行了全區黨代表會議。會議上討論了蘇共中央9月全會的總結。代表會議是在為爭取農業的急劇高漲、提高基層黨組織的戰鬥力和積極性、加強對於集體農莊和機器拖拉機站及國營農場工作的責任心而努力奮鬥的口號下進行的。

共產黨員們在解釋中央全會的決議時強調指出：黨正在創造為進一步發展農業的一切必要條件。對於如何使農民、

畜牧工作者及机务人員从物質利益上更加关心自己劳动成果的这一重要問題，也十分予以重視。例如，在1953年下半年度，我区集体農庄按照向國家交售畜產品而重行結算的方式，獲得了約140万盧布的收入。

鼓動員用鮮明而令人信服的实例說明：由于降低了農產品的义务交售标准和農業稅等措施，給集体農庄帶來了什么好处；國家如何帮助集体農庄獲得为草原区域迫切需要的建筑木料，等等。在報告会和座談会上敘述了我們的机器拖拉机站和國营農場如何不断增添新的头等技術装备，集体農庄的动力装备如何在日益增强。同时指出：如果集体農庄在过去的工作中对于推廣先進工作者的經驗、把科学成果应用到實踐中去以及巩固劳动紀律等等問題更多地予以重視的話，那末，今天就能獲得更大的成就。

区的党代表會議以自我批評的精神对区委会及基層黨組織的活动作了評價。會議要求提高領導農業的水平，使領導更加切实有效，要求把組織工作和党的政治工作的重心直接轉移到机器拖拉机站和集体農庄中去。区委会全体會議选举了苏共区委会中負責領導各机器拖拉机站地段指導員小組的書記。

我区的机器拖拉机站担负了集体農庄中全部繁重劳动的90%左右。因此很明顯，農業發展的成就在極大程度上取决于机器拖拉机站的工作好坏。机器拖拉机站的活动之所以應該成为区委会經常注意的中心，其理由也就在这里。

在組織指導員小組时，我們考慮到將熟悉農業并热爱党的工作的有經驗的同志挑选進去。伏多皮揚同志当选为負責卡姆布拉特及馬洛—亞古尔兩個机器拖拉机站地段的区委書記，他是一个有經驗的党的工作者，并能深入分析農業問題；

領導彼得罗夫斯柯耶及康斯坦丁諾夫兩個機器拖拉機站的指導員小組的區委書記是米寧同志，他是一個受過高等教育的專家；負責指導布依伏林及高菲茨柯耶兩個機器拖拉機站地段的是丘普里亞耶夫同志，在這以前他是區委第二書記。15個指導員亦都是熟練的工作者。

各指導員小組在自己最初的工作中，就表明了區委會在幹部配備問題上的處理是正確的。被派到小組去的同志，表明自己是政治上優秀的領導者和組織者。他們在自己的工作中，依靠着基層黨組織和集體農莊的積極分子。

各機器拖拉機站地段的指導員小組，是在集體農莊召開工作總結大會及召開總結和改選大會前開始行動起來的。他們積極參加了這些會議的準備工作和組織工作，在會上開展批評和自我批評。應該指出，在過去，區委會的工作人員通常總是在會議快要開始時才到集體農莊去的，因此只能匆匆忙忙地和集體農莊的領導人員談一談。不難想像，這樣一種席不暇暖的巡迴工作方式會帶來什麼樣的結果。膚淺的觀察、倉猝的結論、草率的判斷往往給工作造成損失。

現在，區委會的工作人員，在召開大會三、四天以前就來到了集體農莊。他們來得及到田間、菜圃、養畜場去看一看，並和共產黨員、共青團員、其他莊員以及專家們進行談話。這有助於切實地來討論問題，發掘未被利用的潛力，有可能採取具體的決定，並能更好地了解集體農莊主席、生產隊長和養畜場主任等幹部。

當區委會的工作人員在集體農莊進行工作的时候，首先應注意到幹部的正確配備問題和黨組織是否善於使用自己力量的問題。因為這是对農業生產各部門加強黨的影響的重要起點。

当指導員小組着手了解“布尔什維克”集体農庄的活动时，發現許多熟練的工作人員都未能恰当使用。例如，科列斯尼可夫同志，在集体農庄合并以前是領導一个集体農庄的，这时却做一名騎巡員的工作。經過共產黨員的推荐，全体庄員大会就一致选举他担任了劳动組合管理委員會的副主席。共產黨員茹可夫同志，熟知并愛好農田操作，却没有固定的职务，而只做一些管理委員會里的零星工作，經過決議，委派他去領導一个田間工作隊。領導蚕繭繁育工作隊的是共產黨員普拉索洛娃同志。所有这些同志，都勝任地担当起了自己的工作。

鼓動小組亦被大大地加强了。这个集体農庄中亦像其他集体農庄一样，也是有在政治上有修养、有威信的人的，但他們过去没有被發現，现在，他們担当了宣傳鼓動的工作。非党的積極分子，把黨組織委托給他們的任務看作是一种重大的信任而努力去完成它。鼓動員每月要参加三次听取指示的會議。由区的党政組織的領導干部及經驗丰富的農業專家給他們作报告。这种會議使鼓動員学到很多东西，帮助他們總結与推廣先進工作者的經驗，使他們的談話能明白易懂、生动有趣。

在組織社会主义競賽中，有过不少追求形式的現象。布依伏林及高菲茨柯耶两个机器拖拉機站全体工作人員的某些保證条件訂得很不明确，比如有一条是这样訂的：“在高度的農業技術水平上進行田間作業并压缩其期限”。区委会的指導員小組給机務人員解釋道，这种保證的价值是不大的，并且也难于相信，它們能否實現。不久，就制訂出了具体的、有充分根据的競賽指标。例如，其中規定：机務人員要在1,000公頃面積上用当地肥料及礦物質肥料对作物進行追肥，春播要在5个工作日内完成。他們實踐了自己的諾言。

一个党的工作人员，应该像一个真正的組織者和革新者那样來行动。他不能容忍工作中的落后状态和缺点。缺点不克服、錯誤不糾正就永远不能安心，这就是負責指導“斯大林”集体農庄的区委會指導員尼基佛罗夫同志所坚持的原則。他在仔細研究了該農庄第一商品牛乳养畜場的工作后，肯定那里有不少毛病。挤奶量很低，但这似乎并未使女挤乳員們不安，他們的情緒是冷淡的，不愉快的。和她們談話的結果，發現該养畜場的主任雷先科原來是一个惡劣的管理人，他对女庄員粗暴無礼，不实现她們所提出的正当要求，并把他所認為的“頑固分子”从养畜場撵走。

指導員把自己的印象和結論告訴了共產黨員們和集体農庄管委會的委員們。決定撤銷雷先科的职务。对于他的粗暴、自大和疏忽是不能再加以寬恕的。他的职务由从前担任过田間工作隊隊長雅罗什來接替。养畜場的情况开始好轉，挤奶量的曲綫开始上升了。

但尼基佛罗夫同志并不滿足于已有的成就。他正确地認為，还可以达到更大得多的成就。指導員和女挤乳員們進行了几次談話。开始时他从一本介紹有名的烏克蘭女挤乳員薩弗琴柯的小冊子里选讀了几段給她們听，并令人信服地說明，她的成就別人也能达到的。在第二次談話时，大家仔細地討論了养畜場为提高牲畜的產品率應該做些什么，如何來展开競賽等問題。女挤乳員們提出了保証：要使每头乳牛的挤奶量不少于2,800公升。她們展开了提高挤奶量的競賽。

在集体農庄管理委員會的帮助下，区委會指導員在养畜場組織了經常放映農業影片的工作。当女挤乳員們看过了一部介紹先進畜牧工作者如何为提高挤奶量而斗争的影片后，尼基佛罗夫同志就建議她們設置电影中所看到的一种新式台

架。集体農庄的木工很快就制好了这种台架，它大大地減輕了挤乳員的劳动。

在知道商品牛乳养畜場將要实行劳动的机械化时，指導員就帮助會計兼鼓动員斯特列尔尼科夫同志進行召开座談会的准备工作，在会上向飼畜工人和女挤乳員們說明了以下的問題：今后决定怎样做，集体農庄支出了多少經費來設置自动喂水器，机械化如何減輕养畜場中的劳动。座談以后放映电影，內容是介紹某个机械化乳牛場的一个工作日。

正如預期的那样，区委会指導員的工作不僅沒有徒勞，而且有了巨大的收穫。他在克服商品牛乳养畜場的落后状态时給了“斯大林”集体農庄的党組織及管理委員會以重大的帮助。現在，該养畜場是彼得罗夫斯柯耶机器拖拉机站地段內最好的一个养畜場，它的經驗在全区被推廣着。

必須着重指出，尼基佛罗夫同志絲毫沒有企圖去代替集体農庄主席或党組織書記的工作，他絲毫沒有包攬一切独自經營農庄經濟事業的意圖。他总是通过共產黨員、共青团員和集体農庄的積極分子來進行活动的，他依靠他們，并帮助人們發揮首創精神。但是，他認為在必要的場合下，糾正集体農庄中某些領導干部的錯誤乃是自己的职责。公共的利益是高于一切的，为要保护公共的利益，必須嚴格要求并表現高度的原則精神。

在某一次集体農庄的大会上，管理委員會要求大会批准关于付給某牧羊人以補助報酬的决定，而实际上該牧羊人並沒有达到应得此項補助報酬的指标。管理委員會的委員一个接一个地發言說明規章的例外不会引起什么禍害。又說，應該鼓励人，这样他以后就会努力去赶上先進的牧羊人。

大会已經准备同意了，但区委会的指導員要求發言。他

令人信服地指出，集体農庄的收入，如果被農庄的管理委员会如此慷慨地來分配，必定要遭受損失。論据是有力的，因此，大会贊成了他的意見而沒有批准管理委员会的決議。又有一次，農庄主席企圖反对大会的意見，不同意給農庄請來做工的木匠以宅旁園地。尼基佛罗夫同志向農庄主席解釋道，对于被选出的人來說，不管他是什么人，大会的意志就是法律，法律是誰都不准加以破坏的。

区委会指導員对于集体農庄民主的尊重，使他在集体農庄庄員中得到很高的威信，更可喜的是他还是一个年青的党的工作者，不久以前才从共青团区委会調來的。他在这新工作崗位上迈出的第一步，是坚决的，有信心的。从各方面看來，他是適合于做这种工作的。而这对于每一个为实现党的決議与指令而奋斗的人來說，是必須具有的品質。

区委会經常注意指導員的工作。区委会經常討論指導員小組的工作計劃和報告，并總結好的經驗。几乎每一次总要用这一种或那一种形式說明：党的这种指導工作是生动的、創造性的工作，它不能容忍官僚主义和形式主义的作風以及漠不关心的态度。重要的事，是應該使指導員不要变成事实的記錄員，應該使他不僅能及时指出缺点，还要力求克服缺点。指導員的責任还在于指出應該如何执行党的决定，为此應該具体做些什么。

很可惜，远不是所有党的工作者都能很好地体会这一条真理。下面是一个典型的例子：

区委会的指導員特列齐雅可夫同志來到“馬林科夫”集体農庄之后，在开始進行工作时就先了解了農庄的情况，这無疑是做得对的。首先引起他注意的是畜牧業的落后狀況。商品牛乳养畜場管理得雜乱無章，競賽流于形式，女挤乳員对于科

學及實踐所提供的飼養乳牛的先進方法沒有明確的認識。特別齊雅可夫同志要農莊管理委員會及養畜場主任注意這種玩忽職守的嚴重現象，對女擠乳員們則要求她們加強學習。

指導員的工作是否應該僅限於此呢？當然不是。評價一個區委會的幹部並判斷他是否關心事業的順利進行，主要的標準就在於：它是否善於發動群眾，利用後備力量來提高集體農莊的生產。因此，當區委會討論到這位指導員的報告時，就提醒他要注意一個黨的工作者——組織者和群眾工作者所應負的責任。它指出：必須幫助集體農莊正確配備力量，安排好女擠乳員的學習，組織先進經驗的宣傳，等等。

當指導員小組更深入地了解了這一農莊的經濟情況，更細緻地研究了它的幹部狀況和勞動組織之後，發現處於落後狀態的，不僅是畜牧業一個部門。並且還查明了造成落後的原因。其中之一即是勞動紀律鬆弛。由於有一部分人逃避自己的直接責任，其勞動日數不足於農業勞動組合章程的規定，這使集體農莊受到很多損失。在農忙時由於勞動人手不足，莊稼大大歉收。

當然，可以把懶惰的人批評一頓，也可以責備集體農莊的領導者不善於組織工作，還可以給他們一些正確的、但實際上用處不大而又不著邊際的“忠告”。但指導員小組並沒有採取這種簡單的做法，因為這裡所需要的，是一種既能指出要做什么又能指出如何做的有創造性的教導工作。

區委會的工作人員，幫助農莊的黨組織和管理委員會進行政治教育和群眾文化工作。例如，各工作隊召開了會議，討論1954年蘇共中央2—3月全會的決議。在這些會上作報告的，有集體農莊主席斯維里琴柯、黨組織書記列娃、負責卡姆布拉特及馬洛亞古爾兩個機器拖拉機站的區委會書記伏多皮

揚同志、區委會指導員特列齊雅可夫同志。共產黨員們與未
完成最低勞動日定額的集體農莊莊員們進行了個別談話或小
組座談，向他們耐心地解釋：懶散的勞動態度對於農莊是有害
的，因而，是國家農業急劇高漲的障礙。

當然，情況不是一下就能扭轉過來的，但畢竟在那些不關
心公共經濟利益的人們的意識中已經有了無可懷疑的轉變的
迹象。黨的組織繼續加強着自己的影響。他致力於教育每一
個集體農莊莊員，使他們對於所擔負的工作及集體農莊的狀
況具有高度的責任感。這一目的在很大的程度上已經達到
了。明顯的證據就是鞏固了集體農莊的公共經濟，提高了莊
員的勞動積極性。過去出勤不規律的人數超過一百，現在這
樣的人只有少數幾個了。

在中央 9 月全會和 2—3 月全會的決議公布以後，發生這
種轉變的不僅是“馬林科夫”集體農莊一個。到處都可以看到
農村黨員、集體農莊莊員和機務人員的主動創造精神的高漲。
為使這種高潮繼續發展，必須要更加鞏固和群眾的聯繫。但
是有些集體農莊黨組織的領導人，却往往“迴避”非黨的集體
農莊莊員，對他們心存隔閡。

“五一”集體農莊黨組織的書記多林納終日坐在自己的辦
公室裡，不和集體農莊莊員們接近，亦不征求他們的意見。這
裡沒有開過公開的黨員大會，很少舉行政治報告和座談會。
過分地相信公文和決議的效力，以此來代替具體的工作。區
委會糾正了這個黨組織及其書記的錯誤，向他們說明：農村黨
員的第一個任務，就是要到集體農民群眾中去進行工作。

所有基層黨組織還遠遠沒有都去接近每一個集體農莊莊
員和機務人員，深入了解他們的生活問題和文化設施問題。
但幸而在群眾中進行活躍的組織工作並經常和他們來往是自

已固有的需要的黨員數量，總是在不斷增加。

如何使黨的領導接近現實生活已經成為日益具體和實際的問題了，下面的例子可以說明這種趨向。1953年末和1954年初的冬季，對於我們畜牧工作者來說是罕有的嚴寒。異常厚的積雪層蓋滿了黑土地帶——集體農莊羊群越冬的驅趕放牧的牧場，大雪伴着嚴寒和烈風，這一切造成了嚴重的威脅。必須採取緊急措施，使羊群得以安全越冬。

區委會決定派遣一批黨的工作者和若干區委委員到黑土地帶去。問題在於，有些集體農莊的領導人已經驚惶失措，害怕起來了。他們束手無策，只是指望國家的幫助，並認為自己的責任只在於向區和邊區的組織報告已經發生的災情。

黨的工作人員就地進行了解之後，查明有經驗的畜牧能手正在干練地組織力量，和狂暴的自然破壞力進行鬥爭。在保護羊群上做得最好的是“五一”集體農莊的牧羊人普羅斯庫里亞科夫。他在養羊場的大門近旁用雪築起了一道簡單的三角形的牆，以抵擋雪旋風的侵襲。這就保住了羊群不被雪所掩沒。這種“雪障”很快就出現在其他集體農莊的養羊場上了。

全區最老的牧羊人阿列克桑德爾·謝爾蓋耶維奇·科洛格里夫科是飼羊模範。牧羊人都叫他“薩什科祖父”。他一分鐘都不離開自己的羊，愛撫地照看着它們，因而獲得優異的成績。在暴風雪最厲害的日子里，他所照管的羊群中沒有損失一只羊。

在發生自然災害的情況下，用一般的方法來宣傳先進經驗已經不行了。這就是說不能再用大規模集會和會議的方法了。被派往畜群越冬地的黨的工作人員，估計了這種情形，按照實際情況開始行動起來了。他們從一個地方到另一個地方，向牧羊人講述阿列克桑德爾·科洛格里夫科及其他先進工

作者的經驗并力求使之實現。

党的工作人員克服着巨大的困難，密切注意越冬的情況。有些集體農莊的野外羊圈和基地之間的距離常達數十公里之遠，坐汽車或騎馬在起伏不平的雪堆上馳行不是一件易事，但誰也沒有為這所阻擋。我們的同志們為了廣泛地开展畜牧工作者之間保護羊群的競賽，並不是常留在一個地方。他們每天總要跑好幾個野外羊圈，鼓舞人們以堅毅不拔的精神進行忘我的勞動。

蘇維埃國家給了集體農莊以巨大的幫助。從國家儲備中撥出了一部分飼料給公共牲畜。現在必須保證把它們從火車站運到驅趕牧場。党的工作人員組織了運輸飼料的拖拉機手及汽車司機的競賽。大部分的越冬地都及時地獲得了飼料。

艱苦的日子過去了。人們由此學會了不少東西，但有些集體農莊的領導者却認為這是罕有的偶然事件，以後不會經常發生。人們開始談論說，這樣嚴酷的冬天在我們邊區要三十年到五十年才能遇上一次，在最近的將來它不會再發生了，因此，從這件事中作出不符合當前情況的結論是不切合實際的。

但是黨的組織卻從這件事中得出了另一種看法。事情很明白，如果集體農莊在驅趕牧場上為牲畜建築的不是容易損壞的羊圈和露天基地，而是寬大、堅實、溫暖的厩舍，那末嚴寒和暴風雪就不會帶來这么多的災害。因此，當各集體農莊舉行公開的黨員大會總結越冬工作時，共產黨員和非黨集體農民們就共同擬訂了旨在保證羊群能溫飽越冬的措施。

民間有句俗話：災禍是良師。黨的組織幫助集體農莊莊員從1953年末到1954年初這一嚴酷的冬季吸取了教訓。所有的集體農莊都在驅趕牧場上為全部羊群建築了新的羊舍。